

Francis Poulenc

Calligrammes

Sept Mélodies

sur des Poèmes de

Guillaume Apollinaire

	Pages	Durée
I. L'Espionne	2	1' 32"
II. Mutation	4	0' 40"
III. Vers le Sud	7	1' 40"
IV. Il pleut	10	1'
V. La grâce exilée	14	0' 28"
VI. Aussi bien que les cigales	16	1' 40"
VII. Voyage	22	2' 20"

Durée totale : 9' 20"

Il faut compter, avec les silences, plus ou moins longs, entre les morceaux : 10' 30"

HEUGEL & C^{IE}

Représentation Exclusive pour le Monde Entier

Editions ALPHONSE LEDUC & C^{ie}

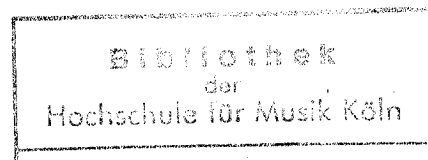
175, rue Saint-Honoré 75040 PARIS CEDEX 01

Tous droits de reproduction et d'exécution réservés

pour tous pays.

Printed in France

Réf. : B C



For 2685

CALLIGRAMMES

Poème de
Guillaume APOLLINAIRE

Musique de
Francis POULENC

Ouvrage protégé - PHOTOCOPIE INTERDITE même partielle
(loi du 11-03-1957) constituerait contrefaçon (code pénal art. 425)

à Simone Tilliard

I L'Espionne

Très modéré ♩=60
pp très doux

CHANT

Pâle es-pion-ne de l'A-mour — Ma mé-moire à pei-ne fi-

PIANO

Très modéré ♩=60
pp $\frac{2}{4}$

Baigné de pédale

mf — *f*

-dè-le N'eut pour ob-ser-ver cet-te bel-le For-te-res-se qu'une

mf

p — *mf* — *f* *ironique*

heure un jour — Tu te dé-gui-ses A ta-gui-se Mé-

f — *p* — *pp* — *mf* — *f* — *mf*

Ted.

* Ted.

*

Représentation Exclusive pour le Monde Entier

Editions ALPHONSE LEDUC & C^{ie}

175, rue Saint-Honoré 75040 PARIS CEDEX 01

Tous droits de reproduction et d'exécution réservés

H. 31.256

Copyright by HEUGEL & C^{ie} 1948.

HEUGEL & C^{ie} Editeurs, Paris.

moire es-pionne du cœur — Tu ne retrouves plus l'ex - qui se Ru-se et le

cœur seul est vain-queur — Mais la vois - tu cet - te mé - moi - re Les yeux ban.

-dés — prête à mou - rir — Elle af - fir - me qu'on peut l'en croi - re Mon

cœur vaincra sans coup fé - rir.

à Pierre Lelong

II Mutation

CHANT

Presto très rythmé $\text{♩} = 192$ ***ff***

U - ne fem - me qui pleurait. Eh! Oh! Ha! _____

PIANO

Presto très rythmé $\text{♩} = 192$ ***f*** ***ff***

Des sol-dats qui pas - saient. Eh! Oh! Ha! _____

mf ***p***

Un é - clu - sier qui péchait. Eh! Oh! Ha! _____

pp subito ***mf*** ***pp*** ***mf***

Solo

p Les tranchées qui blanchissaient — *mf* Eh! Oh! Ha! —

f Des o . bus qui pétaient — *mf* Eh! Oh! Ha! — *f* Des al . lu .

Les 2 pédales —

— met . tes qui ne prenaient pas — *ff éclatant* Et tout a tant chan .

- gé en moi — Et tout a tant chan .

- gé — Tout — sauf mon a . mour. — Eh! Oh!

(très marqué)

Ha! —

Surtout sans retenir

molto

pp

sabassa

Le Tremblay
juillet 48

Attendre très longtemps
avant d'attaquer le N° III

à Jacqueline Apollinaire

III

Vers le sud

CHANT Calme mais allant $\text{♩} = 54$

PIANO Calme mais allant $\text{♩} = 54$
> doucement expressif
p très doux

Céder *très expressif* **Au mouvement** *pp très doux* Zé nith

(*) *ppp*

Sensiblement plus vite $\text{♩} = 66$
très phrasé et lié

Tous ces regrets Ces jar- dins sans li- mi- tes Où le cra- paud mo- dule un

Sensiblement plus vite $\text{♩} = 66$

(*) Toute cette mélodie sera baignée de pédale; les batteries étant à peine effleurées.

Droits d'exécution réservés pour tous pays

H. 31.258

Copyright by HEUGEL & C^{ie} 1948
 HEUGEL & C^{ie} Editeurs, Paris.

(sans respirer)

ten - dre cri d'a - zur La bi - che du si - lence é - per du pas - se

f *p subito* *ppp dolcissimo*

vi - - te Un ros - si - gnol meur - tri par l'amour

m.d. *sf* *m.d.* *f* *p* *ppp* *m.g.*

f *portando*

chan - te sur Le ro - sier de ton corps dont j'ai cueilli les ro - ses -

mf

Animer peu à peu ,

p *mf*

Nos cœurs pen - dent en - semble au mê - me gre - na - dier

Animer peu à peu *u augen*

p *mf* (*) *(dessus)*

(*) attaquer l'accord de haut

Animer toujours

ff très lyrique

Rall.

subito molto

p *pp* a Tempo

Et les fleurs de gre - nade en nos re - gards é - clo - ses Entombant tour à

Animer toujours *aufblauen* a Tempo

ff *p subito* *pp*

(la m.g. sensiblement moins en dehors que la droite)

Sans ralentir

p *mf* *p*

tour — ont jon - ché le sen - tier.

bedeck *Bodeu*

Sans ralentir *tenu* Ralentir un peu *tenu*

ppp *m.g. (dessus)* *ppp* *pppp*

Le Trémblay
juillet 48

à la mémoire d'Emmanuel Fay

IV

Il pleut

CHANT

$\bullet = 104$ au moins
Aussi vite que possible, très rythmé dans une buée de pédale

PIANO

$\bullet = 104$ au moins
Aussi vite que possible, très rythmé dans une buée de pédale
sec et précis

mf

sans pédale

pleut des voix de fem.mes com - me si el - les é - taient mor - tes

p

toujours sans pédale

mê - me dans le sou - ve - nir.

Red. * *Red.*

f très lié

C'est vous aus - si qu'il pleut

mer - veil - leu - ses ren - con - tres de ma vie o gout - te -

mf - let - tes. *f* Et ces nu -

- a - ges ca - brés se pren - nent à hen - nir

f
tout un u - ni - vers de vil - les au - ri - cu -

f
Red. * Red. *

mf très lié *Presser progressivement*
- lai - res E - cou - te s'il pleut

mf *sempre*
(dessus) (dessous)
Red. * Red. *

tan - dis que le re - gret et le dé - dain pleu -

mf *surtout, surtout sans ralentir*
mf extrêmement lié
- rent une an - cien - ne mu - si - que É - cou - te tom - ber

mf très fluide
Red. *

céder

les liens qui te re - tien - nent — en

céder

m.g.

led. 3 *

céder encore

Tempo subito

haut et en bas —

céder encore

Tempo subito

led. *

mf

tenu

sf

8

led. *

led. forte *

led. sourdine

sans pédale

(respecter strictement le jeu des pédales)

Noizay
avril 48

à ma sœur Jeanne

V

La grâce exilée

CHANT

Très allant ♩ = 88 **a Tempo**

(*) *p* *mf*

Va - t'en, va - t'en mon arc - en - ciel Al - lez - vous -

PIANO

Très allant ♩ = 88 **a Tempo**

p *f*

en cou - leurs char - man - tes Cet ex - il t'est es - senti -

mf *p*

el In - fante aux é - charpes chan - geant - tes.

mf *p*

led.

(*) Les 3 premières croches sensiblement en dessous du mouvement.

Droits d'exécution réservés pour tous pays

H. 31.260

Copyright by HEUGEL & Co 1935
HEUGEL & Co Editeurs, Paris.

mf Et l'arc-en-ciel *f* est ex-i-lé Puis-qu'on ex-i - le qui l'i-ri - se

f Mais un dra-peau — s'est en - vo - lé Pren - dre ta place au

p vent de bi - - - se. *pp*

Presque sans ralentir *très court*

p *pp* *pp*

Ad. * *Ad.* * *Ad.* *

Le Tremblay
juillet 48

à Jacques Soulé

VI

Aussi bien que les cigales

CHANT *Aussi vite que possible; dans un tourbillon de joie ♩ = 120*

*Aussi vite que possible; dans un tourbillon de joie ♩ = 120
commencer un peu au-dessous du mouv^t*

PIANO *ff* *court* *sans pédale, très sec*

8^a basse

Tempo subito

f *Gens du mi-di, gens du mi-di*

Tempo subito

ff

très mordant *p* *Vous n'a-vez donc pas re-gar-dé les ci-gal(es) Que vous ne*

très mordant *f* *sans pédale*

P très mordant

sa - vez pas creuser que vous ne sa - vez pas vous é - clai - rer ni voir

ff Que vous man - que - t'il donc pour voir aus - si bien que les ci - gal(es)

ff Ped. * Ped. *

Mais vous sa -

ff *sff* *mf*

Ped. * sans pédale Ped. * sans pédale

ff *éclatant*

- vez en - co - re boi - re comme les ci - gal(es) Ô gens du mi - di

très sec

ff

Red. *

mf

gens du so - leil Gens qui de - vri - ez sa - voir creu - ser et

mf

Red. *

ff

voir aus - si bien, pour le moins aus - si bien, que les ci - ga - les.

ff

surtout ne ralentissez pas, au contraire

ff
Eh quoi! — vous sa-vez boi-re et ne sa-vez

ff *mf* *mf sans pédale*

2^{ed.} * *m.g. en dehors*

en pressant beaucoup
ff éclatant
plus pis-ser* u-ti-lement comme les ci-ga-les. Le jour de

ff *mf*

8^a bassa!
2^{ed.} *

jusqu'au signe Φ
gloi-re se-ra ce-lui où vous sau-rez creu-ser pour bien sor-

* Avec l'autorisation de Madame Apollinaire on peut remplacer le verbe pisser par siffler.

ff à pleine voix

- tir au so - leil. Creu - sez, voy - ez, bu - vez, ____

ff

[illegible]

il faut creu-ser, voir, boi-re, pis-ser aus.si bien que les ci-

Céder beaucoup **Subito largo maestoso** ♩ = 58

- ga - les pour chan - ter comme el - les: La

Céder beaucoup **Subito largo maestoso** ♩ = 58

ff *fff*

joie a - do - ra - ble de la paix so - lai -

red. * *red.* * *red.* * *red.* * *red.* * *red.* *

re. _____

pour la m.d.
seulement

loco m.g. *fff* *court* *fff court*

red. * *red.* * *red.* * *red.* * *red.* *

Noizay août 48
Attendre très longtemps
avant d'attaquer le N°VII

à la mémoire de Raymonde Linossier

VII

Voyage

Bien calme (sans aucun rubato et strictement en mesure) ♩=58

pp

CHANT

A - dieu, A - mour nu - a - ge qui

Bien calme (sans aucun rubato et strictement en mesure) ♩=58

pp

PIANO

fuis et n'a pas chu — pluie fé - con - de Re - fais le voy -

- a - ge de Dan - te.

pp *très lié*
Té - lé - gra - phe Oi - seau qui lais - se tom - ber ses ai - les par -

pp

A peine plus vite ♩ = 66 *ppp*
- tout. *A peine plus vite* ♩ = 66 *très poétique et mystérieux* Où va

m. d. *ppp*
m. g. (dessus) Baigné de pédale

infiniment doux *mf*
donc ce train qui - meurt au loin Dans les vals et les beaux bois frais

pp

mf *molto* *pp* *pp* *port*
Du tendre é - té si pâ - le. — La dou - ce

mf *ppp* *pp*

Red. * *inondé de pédale, les batteries à peine effleurées*

nuit ——— lu — naire et plei — ne d'é — toi — — les —

(dessus)

f *p subito* *pp*

C'est ton vi — sa — — ge que je ne vois plus. —

f *p subito* *p* *pp*

m. g. très marquée

Strictement au même mouvement

ppp très estompé et lointain dans un brouillard de pédales

ped. forte ——— * *ped.* ——— * *ped.* ——— * *ped.* ——— * *ped.* ——— * *ped.* ——— *

(sans changer la pédale douce)

Ralentir très peu

ppp presque plus rien *p > ppp*

ped. ——— * *ped.* ——— * *ped.* ——— * *ped.* ——— * *ped.* ——— *